



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

Absperrschieber mit einteiligem Dichtungskeil und nichtsteigender Spindel.

BETÄTIGUNG

Drehung des Handrades.

ANSCHLUSS

Innengewinde, G $\frac{1}{4}$ - G4 (ISO 228)

BETRIEBSDRUCK

Bis Nennndruck .
1/4" - 3/8" : PN 10
1/2" - 4" : PN 20

TEMPERATUR

0°C bis max. +120°C (Wasser)
nicht geeignet für Dampf

MEDIUM

Nur für flüssige Medien

WERKSTOFFE

Gehäuse:	Messing
Deckel:	Messing
metallische Innenteile:	Messing
Dichtung:	EPDM

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Gate valve with 1 part wedge disc and non rising stem.

OPERATION

Rotation of the handwheel .

CONNECTION

B.S.P. thread G $\frac{1}{4}$ - G4 (ISO 228)

PRESSURE RANGE

Up to nominal pressure .
1/4" - 3/8" : PN 10
1/2" - 4" : PN 20

TEMPERATURE RANGE

0°C up to max. +120°C (water)
not suitable for steam

MEDIA

Only for liquids

MATERIAL

Body:	Brass
Cover:	Brass
metallic inner parts:	Brass
Seal:	EPDM

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
TC

Absperrschieber
PN 10-20

Messing



Type:
TC

Gate valve
PN 10-20

Brass

Artikel- u. Bestellangaben: z.B. TC101025

= Absperrventil, Messing, Handrad, Innengewinde, G1

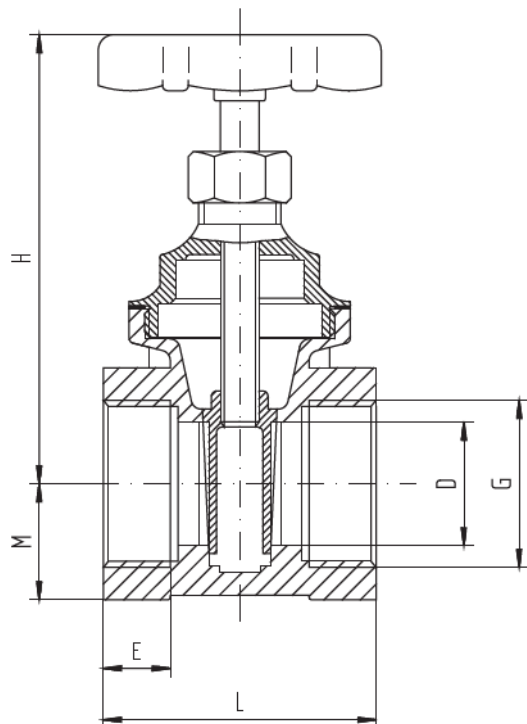
1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse / Dichtung	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Zusatzausstattung	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße
TC = Absperrventil	10 = Messing / Metall	1 = Handrad	0 = Innengewinde	21 = G 1/4 22 = G 3/8 23 = G 1/2 24 = G 3/4 25 = G 1 26 = G 1 1/4 27 = G 1 1/2 28 = G 2 29 = G 2 1/2 30 = G 3 31 = G 4

Ordering example: e.g. TC101025

= Gate valve, brass, handwheel, female B.S.P. thread, G1

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body / seal	5. Digit Operation	6. Digit Options	7.+ 8. Digit Connection size
TC = Gate valve	10 = Brass / Metal	1 = Handwheel	0 = Female thread	21 = G 1/4 22 = G 3/8 23 = G 1/2 24 = G 3/4 25 = G 1 26 = G 1 1/4 27 = G 1 1/2 28 = G 2 29 = G 2 1/2 30 = G 3 31 = G 4

Abmessungen / Dimension :



G	D	M	H	L	E	PN	kg
1/4	11,5	12,5	67	33	8	10	0,17
3/8	13	12,5	67	33	8	10	0,15
1/2	15	15	68	43	10	20	0,20
3/4	19	18	78	46	11	20	0,27
1	24	22	93	52	13	20	0,43
1 1/4	32	27	108	58	14	20	0,61
1 1/2	37,5	31	125	59	14	20	0,76
2	48	38	143	67	16	20	1,21
2 1/2	58	46,5	175	73	17	20	1,96
3	72	53,5	205	84	19	20	2,59
4	91	70	235	98	22	20	4,62

EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (früher 89/392/EWG, Anhang II B) Hiermit erklären wir, dass die Absperrschieber unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B), we herewith declare that the gate valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN ISO 12100: 2004	Sicherheit von Maschinen
EN 983: 1996	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1: 1992	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

EN ISO 12100: 2004	Safety of machinery
EN 983: 1996	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1: 1992	Electrical equipment of machinery

Hinweis
Die Absperrschieber sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

Advice
These gate valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.